



# Zpravodaj liberecké radnice

INFORMAČNÍ MĚSÍČNÍK PRO OBČANY MĚSTA | ZDARMA

listopad 2006



## Legenda sjezdařů Alberto Tomba pokřtil ještědský areál

Trojnásobný olympijský vítěz a legenda sjezdového lyžování Alberto Tomba zavítal v pátek 13. října 2006 do Liberce, kam jej pozvala společnost Snowhill, která nový lyžařský areál na Ještědu buduje. Tomba se stal kmotrem areálu a poklepem na základní kámen (viz foto) odstartoval rozsáhlou výstavbu a přeměnu sportoviště, která již před několika týdny začala. Při slavnostním poklepu se setkal s primátorem města Jiřím Kittnerem a ředitelem Snowhillu Danielem Svřčkem. „Kdyby mi před nedávnem něk-

do řekl, že k nám přijede tento trojnásobný olympionik a lyžařská osobnost, považoval bych to za pohádku. Věřím, že přítomnost Alberta Tomby v Liberci je dobré znamení pro areál i jeho návštěvníky,“ pronesl primátor Jiří Kittner. „Snad zdejšímu areálu přinesu štěstí,“ uvedl Tomba, který obdivoval, že z Prahy do hor to trvá pouhých 50 minut. „V Itálii by cesta do podobného střediska trvala mnohem déle,“ dodal. Nevyloučil, že na mistrovství světa v roce 2009 přijede, jako i to, že by rád

**Pokračování na str. 3**

## Sedm stran v zastupitelstvu

Komunální volby konané ve dnech 20. a 21. října 2006 přinesly takový výsledek, že o 39 mandátů libereckého zastupitelstva se podělí 7 politických uskupení. Podrobnější informace o výsledcích hlasování naleznete na [www.volby.cz](http://www.volby.cz)

Na prvním místě se v libereckých komunálních volbách umístili občanští demokraté, kteří získali 12 mandátů. Druhé skončilo sdružení SOS pro Liberec s 9 mandáty a jako třetí se 6 mandáty se umístila Česká strana sociálně demokratická. Čtyři mandáty získala Strana zelených a po třech Unie pro sport a zdraví společně s Komunistickou stranou Čech a Moravy. Poslední stranou, která se do libereckého zastupitelstva probojovala jsou SNK Evropští demokraté se dvěma mandáty. Ustavující zasedání městského zastupitelstva se konalo 2. listopadu, a o jeho průběhu včetně volby primátora, náměstků a členů rady informujeme na straně dvě.

## V TOMTO ČÍSLE

**Liberec zná jména nových radních i náměstků** strana 2

**Výlohy Nového magistrátu terčem vandalů** strana 4

**Historická hasičská zbrojnice zachráněna** strana 7

**Krátkodobé pronájmy družstevních bytů** strana 9

## Úřední hodiny magistrátu

Po, St: 8.30–18 hod. ■ Út, Čt: 8.30–16 hod. ■ Pá: 8.30–14 hod.

**30|11**  
14 hodin

**I. zasedání zastupitelstva města v roce 2006**  
se koná ve čtvrtek **30. listopadu 2006 od 14 hodin**  
v zasedací místnosti č. 11 liberecké radnice

## V Liberci roste největší travnaté hřiště

Největší travnaté hřiště v Liberci vyrostе na místě bývalého sběrného dvoru u Tipsport areny. Jeho výstavba byla zahájena v minulých dnech. Svými rozměry 117 x 26 metrů bude patřit dokonce k největším v Libereckém kraji.

Moderní hřiště díky univerzálnímu rozměru umožní například pořádání i zápasů amerického fotbalu. Pravidla tohoto sportu vyžadují rozměrově největší sportoviště napříč oblastí míčových her. Hřiště bude realizováno jako víceúčelové, aby umožnilo provozování všech ostatních sportů.

*„V areálu Městského stadionu jsou doposud dvě travnatá hřiště, která po dobu dvou letních měsíců procházejí regenerační odstavkou. Nové hřiště tak umožní klubům kvalitní tréninkové prostředí i v době této odstavky, která zasahuje většinu travnatých ploch v republice. Velký zájem o takovéto tréninkové prostředí s přírodní trávou projevují zejména zahraniční fotbalové týmy, kterým jsme doposud neuměli vyhovět,“* vysvětlil manažer společnosti Stadion, Lukáš Přinda.

Povrch nového hřiště bude tvořit přírodní tráva, o kterou se stará systém s automatickým zavlažováním. Potřeba vláhy je řešena zadržením vody v retenční nádrži, a to jak vyvrtáním nové studny, tak i zachycením spodní vody pod plochou hřiště.



Hřiště v hodnotě 13,5 milionů korun, jehož součástí jsou i oplocení a ochranné sítě, je realizováno se státní dotací od Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR, které přispělo částkou osm milionů korun. Finančně se bude podílet i tělovýchovná jednota Bílí Tygři Liberec. Předpokládáný termín dokončení hřiště připadá na konec tohoto roku. (rz)

## Liberec zná jména nových radních i náměstků

Nově zvolení zastupitelé se na svém prvním ustavujícím zasedání sešli ve čtvrtek 2. listopadu 2006. Jejich program obsahoval celkem 13 bodů. Hlavními byly bezesporu volby primátora města, jeho náměstků a neuvolněných členů rady města.

Jednání bylo zahájeno ve 14 hodin v zasedací místnosti číslo 11 a vedl jej v souladu s obvyklou praxí nejstarší člen zastupitelstva Ing. Jaroslav Morávek. Po volbě mandátové komise se zastupitelé ještě shodli na složení volební a návrhové komise pro návrh usnesení. Mandátová komise následně ověřila platnost zvolení přítomných zastupitelů, a pak již nic nebránilo složení jejich slibu.

Dalším bodem již byla volba primátora. Ta v Liberci tradičně probíhá tajnou formou, stejně jako volba všech náměstků i členů rady. Jediným kandidátem navrženým na tuto funkci se stal Ing. Jiří Kittner (ODS), kterého následně zvolila potřebná nadpoloviční většina přítomných zastupitelů. Jiří Kittner získal 22 hlasů, čímž obhájil post prvního muže krajského města.

*„Před sedmi lety, když jsem se poprvé stal primátorem, jsem zde prohlásil, že mým cílem je skutečnost, aby celý tým zastupitelů nosil jeden společný znak – město Liberec. To se mi naplnit nepovedlo, protože když někdo nechce, nemůžete ho k ničemu nutit. Před čtyřmi lety bylo mým cílem přesvědčit ty,*

*kterí pro mne nehlasovali, že si jejich důvěru zasloužím. Ani to se ze stejného důvodu nepovedlo. Dnes tedy říkám, že chci dosáhnout toho, aby ti z vás, kteří mi svůj hlas dali, tohoto rozhodnutí nelitovali, a také toho, aby si v Liberci co nejvíce lidí říkalo – byla to dobrá volba,“* řekl nově zvolený primátor ve své první oficiální řeči předtím, než z rukou předsedajícího převzal řetěz se znakem města. Nošení tohoto řetězu při slavnostních aktech je vyhrazeno právě jen primátorovi.

Již pod taktovkou nově zvoleného primátora pokračovaly volby náměstků. Jako první byl zvolen jeho statutární zástupce a náměstek pro rozvoj a územní plánování. S tříadvaceti hlasy se jím stal Ing. Ivo Palouš (ČSSD), který porazil svého protikandidáta navrženého uskupením SOS pro Liberec Ing. Petra Šourka, jenž v tajné volbě získal 10 hlasů, pět zastupitelů se hlasování zdrželo a jeden odevzdaný hlas byl neplatný.

Dalším náměstkem primátora se stal Ing. Ondřej Červinka (ODS), který bude v následujících čtyřech letech řídit resort vzdělávání, sportu, kultury a cestovního ruchu. Červinka získal dvacet hlasů, což je o dva více než jeho protikandidát Jiří Šolc navržený za SOS pro Liberec.

Následně zastupitelé volili náměstkem pověřeného řízením resortu životního prostředí, technické infrastruktury

a bezpečnosti. Stal se jím Milan Šír (ČSSD) se získkem dvaceti hlasů. Proti Šírovi stál ve volbě Mgr. Jan Korytář, kterého navrhla Strana zelených a hlas mu následně dalo 14 zastupitelů.

Čtvrtým resortem se stala sociální oblast. Na obsazení posledního náměstkovského křesla byla navržena jediná kandidátka, Naděžda Jozífková (ODS), kterou podle výsledků volilo dvaatřicet zastupitelů.

V okamžiku vyhlášení výsledků volby posledního z náměstků ještě zbývalo obsadit šest křesel v celkem jedenáctičlenné radě města. Své zástupce mohli nominovat jednotliví předsedové politických klubů. Nakonec bylo navrženo celkem sedm kandidátů, ze kterých šest bylo zvoleno následujícími počty hlasů:

Ing. Pavel Bernát (ODS) – 26 hlasů  
Ing. Petr Olyšar (ODS) – 24 hlasů  
Jana Kašparová (ČSSD) – 23 hlasů  
Ing. František Hruša (ČSSD) – 23 hlasů  
RNDr. Jan Mach (KSČM) – 8 hlasů  
MUDr. Jiří Janata (USZ) – 24 hlasů  
MUDr. Jiří Richter (USZ) – 24 hlasů

Noví náměstci usedli do svých pracoven na liberecké radnici v pondělí 6. listopadu 2006. Radní se ke svému prvnímu jednání sejdou 21. listopadu a zastupitelé 30. listopadu.

**Martin Korych**  
tiskový mluvčí  
Magistrátu města Liberec

## Alberto Tomba pokřtil ještědský areál

### Pokračování ze str. 1

přijel jen za odpočinkem. Světoznámý lyžař přiznal, že klasické lyžování není jeho oblíbeným sportem. „Na běžky mám příliš robustní postavu, ale jezdil jsem na nich jako dítě a jezdila na nich i má matka. Běžecské závody bych zde mohl akorát startovat,“ uvedl Tomba s tím, že v současnosti se udržuje v kondici plaváním a během, kdy denně zvládne až 14 kilometrů. Vyjmenoval i svá

lyžařská zranění, mezi něž patří zlomená klíční kost a zlomené žebro. „Naštěstí jsem nikdy neměl zdravotní problémy s nohama.“ Na dotaz novinářů, jaké české sportovce zná, uvedl Ivana Lendla, Petra Kordu a hokejisty. Na zpestření rozhovoru se zástupci médií uvedl, že si všiml, že v České republice jsou všude krásné ženy, zatímco v Itálii se musejí hledat. (dv)



## Klientské centrum v Novém magistrátu

Budova nové liberecké radnice rozšířila služby poskytované veřejnosti. Ve středu 11. října otevřel primátor města Liberce Jiří Kittner společně s předsedou představenstva městské společnosti Liberecká IS Ondřejem Červinkou a náměstkem hejtmana Libereckého kraje Radimem Zikou klientské centrum Liberecké městské karty.

Klientské centrum nahradilo kontaktní místo v historické budově radnice, které ukončilo provoz na sklonku měsíce září. Nové pracoviště poskytuje široké spektrum služeb se zaměřením k Liberecké městské kartě nebo k informačním technologiím.

„Chtěli jsme se více přiblížit veřejnosti. Nový úřad Magistrátu města Liberec centralizuje služby veřejnosti, a proto jsme se do tohoto procesu zapojili,“ uvedl předseda představenstva Liberecké IS Ondřej Červinka. Klientské centrum je otevřeno od pondělí do pátku od 8 do 18 hodin.



Některé služby ve vztahu k držitelům a žadatelům o městskou kartu je možné na novém pracovišti uskutečnit na počkání. Návštěvníci klientského centra a zároveň držitelé městské karty mimo jiné najdou na novém pracovišti bezplatný přístup k internetu,

každý měsíc mají k dispozici tři hodiny zdarma. Později si také v místní prodejně zakoupí spotřební materiál k domácímu počítači.

Liberecká městská karta v letošním roce zpřístupnila časové jízdné v MHD, umožnila přístup do budovy radnice, podporuje docházkové a stravovací systémy a rezervaci jízdenek ČSAD Liberec na trase Liberec–Praha.

Od počátku září mohou držitelé karet využívat další nový produkt nazývaný Slevy v kapse. Poslední aktualizovanou službou je zapojení čipových karet do městského rezervačního systému.

Od zahájení emise na konci letošního dubna již Liberecká IS vydala polovinu z celkového počtu 50 000 karet. Držitelem 25 000 karty se stal osmnáctiletý student z Liberce David Holub. Liberecká IS předpokládá, že do konce letošního roku ještě vydá přibližně 40 000 městských karet. (sš, dv)

## Nový kamerový systém pro strážníky

Revitalizovaný kamerový systém předala 13. října 2006 primátorovi Jiřímu Kittnerovi firma Telmo s. r. o. Městský kamerový systém byl v Liberci vybudován v roce 1998 jako preventivní nástroj k řešení prevence kriminality a místních záležitostí veřejného pořádku. Na samém počátku bylo centrum města pokryto osmi kamerami a celý systém byl analogový. Postupně docházelo k jeho rozšiřování až na současných devatenáct kamer rozmístěných v různých lokalitách města včetně sídliště Dobiášova a sídliště Broumovská.

Městský kamerový systém je v provozu 24 hodin denně, kdy strážníci-operátoři monitorují události a k řešení nalezených problémů využívají hlídky městské policie.



Za dobu využívání městského kamerového systému operátoři zjistili

a policejní hlídky následně zadržely celou řadu pachatelů trestné činnosti a přestupků. Podařilo se stabilizovat bezpečnostní situaci na sledovaných místech, kde již k trestné činnosti nedochází v tak velkém rozsahu – jedná se spíše o jednotlivé ojedinělé případy.

Časem ovšem docházelo k zastarávání celého systému, a proto bylo rozhodnuto o jeho rekonstrukci a revitalizaci. Systém byl převeden na digitální a došlo i k výměně kamer za modernější tak, aby se kamerový systém stal ještě účelnějším díky kvalitnějšímu záznamu, lepší možnosti vyhledávání případů, a to i v noční době.

**Veronika Janouchová,**  
tisková mluvčí  
Městské policie Liberec

## Čtyři dny sportovního soustředění

Oddělení kurátorské činnosti a oddělení sociálně-právní ochrany dětí Magistrátu města Liberec uspořádalo ve dnech 5.–8. 10. 2006 Sebezkušenostní sportovní soustředění pro děti, které jsou v evidenci odboru sociální péče.

Soustředění se zúčastnilo celkem patnáct dětí ve věku 12–15 let, které měly možnost se během čtyř dnů seznámit s novými způsoby aktivního trávení volného času. Děti byly ubytovány ve sportovním areálu JUNIOR-CAMP v Novém Městě pod Smrkem. V rámci pestrého programu je instruktory Českého červeného kříže seznámili s činností ČČK, se základy poskytování první pomoci. V průběhu pobytu absolvovaly děti celodenní výlet na kolech po Jizerských horách, navštívily pěstrosí farmu v obci Srbská u polských hranic a zhlédly větrné elektrárny v Jindřichovicích pod Smrkem. Jednotlivé aktivity byly propojeny množstvím her, soutěží a večery výtvarných činností.

Sebezkušenostní sportovní soustředění se konají dvakrát ročně a jsou společně se sociálně výchovnými pobyty určenými dětem od osmi do dvanácti let součástí projektu Podzimní pobytová soustředění. Tyto aktivity jsou hrazeny z části z rozpočtu odboru sociální péče. Na celý projekt se podařilo získat také finance z programu prevence kriminality na místní úrovni – Partnerství, Ministerstva vnitra ČR.

Cílem celého projektu je ukázat dětem nové formy trávení volného času, umožnit jim poznání sebe sama v nových situacích a motivovat je k disciplíně a vytrvalosti. Na přípravě a organizaci soustředění se podíleli pracovníci oddělení kurátorské činnosti a oddělení sociálně-právní ochrany dětí, kteří tak měli možnost poznat děti v přirozeném prostředí. Tyto poznatky pak využijí při další práci s dětmi a jejich rodinami. **Jindřiška Špisová, Michaela Mošnová**



**Vrabčí rodinka** z dubového dřeva zdobí náměstí před libereckou radnicí od 30. září. Nejvíce si ji oblíbily děti.



## Proběhl Týden seniorů 2006

Začátkem října, a to 2.–6. října se již podruhé uskutečnil Týden seniorů. Oddělení prevence a sociálních věcí magistrátu města připravilo ve spolupráci s dalšími subjekty (například Regionální dobrovolnické sdružení Ještěd, Zdravotní ústav se sídlem v Liberci) nejrůznější typy aktivit. Seniori měli například možnost vyrobit svícen v rámci výtvarného workshopu, seznámit se s možnostmi počítačů nebo diskutovat o smyslu života.



Na připravené akci našlo cestu téměř 200 seniorů a spokojení odcházeli snad všichni. Věřím, že se účastníci už těší na Týden seniorů 2007 a že se povede připravit znovu zajímavý program a k aktivitám pro seniory přitáhnout další nadšené lidi a organizace.

**Michal Klouček, odd. prevence a sociálních věcí**

## Výlohy Nového magistrátu se staly terčem vandalů



Týden po slavnostním otevření Nového magistrátu se skleněné výlohy staly cílem neznámých vandalů. K poškození dvou výloh z dvojitého skla s bezpečnostní folií došlo v pondělí 9. října ve večerních hodinách. „Stalo se to přibližně kolem 22. hodiny. Bohužel v tu dobu byly kamery nasměrovány jinam. Výlohy se sice nevysypaly, ale už nemají takovou pevnost a jsou dost poškozené. Jejich výměna bude stát okolo sta tisíc korun,“ uvedl Jaroslav Čech, vedoucí odboru vnitřního řízení. Podle něj bude výměna velmi složitá, neboť výlohy jsou natrvalo zazděné. Jakmile budou nové kusy dodány, radnice započne s výměnou, což potrvá až 3,5 dne a tím také dojde k přerušení nebo omezení provozu některých přepážek. Magistrát města

již podal trestní oznámení a přijímá technické opatření v podobě instalace otřesových čidel, která nasměrují kameru na zdroj otřesu. Vzhledem k tomu, že se policii podařilo v případě rozbití skleněné výlohy zajistit předmět doličný, není vyloučeno, že pachatel bude usvědčen. **(vod)**



## Odešel spisovatel Ludvík Středa

V neděli 15. října se ukončila životní pouť i tvůrčí dráha libereckého básníka a spisovatele Ludvíka Středy, umělce, jemuž naše město udělilo jednu ze svých nejvyšších poct – Medaili města Liberce.

Nepocházel ze severu Čech, narodil se 24. 7. 1928 ve východočeské Úpici a jako textilák přišel do Liberce v roce 1952. Tady se usadil natrvalo. Po deseti letech mu vyšla první básnická sbírka *Na zemi žijí lidé* a nakonec jich napsal celkem třináct, poslední z nich s názvem *Živé ploty* byla vydána v letošním roce.

Navzdory úctyhodnému počtu básnických knih pro dospělé se Ludvík Středa zapsal do širšího povědomí jako velmi produktivní autor literatury pro děti. Pro dětské čtenáře psal poezii i prózu, z níž nelze nezmínit *Kosí bratry* (1992) známé také z televizních večerníčků, *rozmarné povídky Slonům vstup zakázán* (1993), za něž dostal Zlatou stuhu, naše nejvyšší ocenění v oblasti dětské literatury, či příběhovou prózu *Dědeček z višně* (1998) odměněnou cenou nakladatelství Albatros. Do výčtu titulů z této oblasti jeho tvorby patří také několik loutkových her a více než sedmdesát autorských pohádek pro rozhlasový pořad *Hajaja*.



Ludvík Středa velmi aktivně spolupracoval s libereckou Krajskou vědeckou knihovnou, kde byl jedním ze tří lektorů Literárního klubu, sdružujícího mladé, začínající, ale v posledních letech i zralejší a pokročilejší autory. Za 15 let existence klubu mu za uvedení do světa literatury jistě vděčí nejednen z těch, komu radil a pomáhal.

Ludvík Středa po sobě zanechal radostné, mnohdy až nevázaně veselé knížky pro děti a meditativní, zadumané verše pro dospělé. Co zbývá po básníkově kromě slov? Jsou to vzpomínky v myslích jeho blízkých. Ludvík Středa byl laskavý a dobrý člověk a velký básník.

*Eva Koudelková*

## Poděkování za komunální volby 2006

Všem členům okrskových volebních komisí, kteří se zúčastnili práce při přípravě a průběhu voleb do Zastupitelstva města Liberec děkuji za spolupráci. Zároveň oznamuji, že činnost okrskových volebních komisí byla ukončena dnem 8. 11. 2006. Odměna členům komisí bude vyplacena od 13. 11. 2006 do 30. 11. 2006 bankovním převodem na účet nebo v pokladně Nového magistrátu, přízemí – přepážka č. 5.

*Bc. Jitka Štichová, vedoucí správního odboru*

## ZOO získala nového bílého tygra

Liberecká zoologická zahrada získala do svého chovu od bratislavských kolegů nového bílého tygra, samce narozeného 16. 6. 2005 ve francouzské ZOO Beauval. Cesta bratislavských zoologů do Liberce nebyla náhodná. Sami si do bratislavské ZOO vezli samici bílého tygra ze ZOO Lisieux, ke které z Madarska dopárují našeho samce Achilla.

*„Rok a půlletý samec nemá zatím jméno a liberecká ZOO by při jeho hledání ráda spolupracovala s HC Bílí Tygři Liberec. Na svůj věk mohutný samec byl s francouzskou stranou vyměněn za chovný pár bělohlavých*

*orlů a z příštího odchovu poputují do Francie ještě další dva dravci. Až nový samec pohlavně dospěje a zvykne si na prostředí a další zvířata, je velká pravděpodobnost, že dojde k páření pouze s Artemis. Její matka, čtrnáctiletá Isabella, bude mít patrně své roky určené k rozmnožování již za sebou,“* uvedla mluvčí ZOO Liberec Zuzana Šafaříková. Stávající samec Tibet si odpočine a je docela možné, že ho přichází mladé zvíře ještě „vybudí“. Každopádně se Tibet bude spojovat pouze s Isabellou a uvažuje se, že spolu budou i mimo říji.

*Pokračování na str. 7*

## A léta běží . . .

Jména seniorů, kteří oslavili narozeniny v říjnu 2006 zajistila Komise pro občanské záležitosti.

**90 let** – Helena Mařicová, Elena Kontrová, Marie Posledníková, Bohumil Vokál

**91 let** – Anna Moravcová, Marie Brečková, Anna Baláková

**92 let** – Lidmila Trčová, Růžena Skřivánková, Marie Svobodová

**93 let** – Emma Ajchlerová, Václav Sochor, Vilemína Kroupová, Růžena Vlková

**94 let** – Irena Řepková

**95 let** – Antonie Mačková, Květoslav Šimek

**96 let** – Vilma Malečková, Marie Kopecká

**98 let** – Marie Hamplová

*Oslavencům k jejich významnému životnímu jubileu gratulujeme.*

## Galerie jubilantů



Neuvěřitelných pětasedesát let společného života oslavili 21. října 2006 manželé Věra a Josef Vasserbauerovi z Liberce (viz foto). Tuto událost tzv. kamennou svatbu si společně se svými nejbližšími připomněli v obřadní síni liberecké radnice. Podle vedoucí matriky Ivany Jadrné byli oba „novomanželé“ v pohodě. „Vyšli do druhého patra, ani nepotřebovali výtah,“ poznamenala Jadrná. „Paní Vasserbauerová se dokonce nechala slyšet, že se těší na další svatbu za pět let. To už by byla platinová.“ Oba manželé jsou ročník 1921 a spolu jsou už od roku 1941.

Diamantovou svatbu oslavili 30. září v obřadní síni manželé František (1919) a Jiřina (1927) Havrdovi z Liberce. **(dv)**

# FIS mistrovství světa v klasickém lyžování Liberec 2009

## Prvního setkání Teamu Liberec 2009 se zúčastnilo 900 dobrovolníků

V Liberci se 7. října uskutečnilo první setkání členů budoucího kolektivu dobrovolníků Teamu Liberec 2009, kteří se budou podílet na organizaci FIS mistrovství světa v klasickém lyžování v Liberci v roce 2009. Do Domu kultury dorazilo téměř 900 zájemců z celé České republiky.

„Dosud nikdy v historii České republiky nevznikal ve sportovní sféře tak početný a navíc věkově, profesionálně i sociálně různorodý tým,“ zdůraznil Roman Kumpošt, prezident organizačního výboru Liberec 2009.

Organizační výbor počítá v průběhu šampionátu se spoluprací s asi 1 700 dobrovolníky – například při zajištění sportovních soutěží, dopravy či bezpečnosti. V současné době se zaregistrovalo v Teamu Liberec 2009 téměř 1 500 členů.

„Za nesmírně důležité považuji, že těch devět set zájemců se vůbec poprvé sešlo. Seznamovali se postupně mezi sebou, s organizačním výborem i s projektem Liberec 2009. Myslím, že na konci se loučili s vědomím, jak významnou budou součástí samotného světového šampionátu,“ uvedla Mar-



kéta Lukešová, manažerka Teamu Liberec 2009.

Premiérovou akci Teamu Liberec 2009 navštívili předseda Českého olympijského výboru Milan Jirásek a primátor statutárního města Liberec Jiří Kittner. K hostům programu patřili také režisér David Ondříček, herci Marek Taclík a Klára Issová i další tvůrci filmu Grandhotel.

„V tak početném složení se sejdem zase až na podzim 2007. V nejbližších

týdnech a měsících rozdělíme členy Teamu do jednotlivých sekcí podle jejich výběru a začneme je v nich systematicky zapracovávat a školit. Samozřejmě potřebujeme ještě spoustu dalších dobrovolníků, abychom na konci mohli vybrat ty nejlepší, kteří se nominují na šampionát,“ upřesnila Markéta Lukešová.

Veškeré informace o Teamu Liberec 2009 jsou k dispozici na webových stránkách [www.liberec2009.com](http://www.liberec2009.com).

## Termíny generálek

Podzimní zasedání Mezinárodní lyžařské federace v Curychu potvrdilo podobu kalendáře sezony 2007–2008 a také termíny šesti závodů FIS Světového poháru v Liberci v roce 2008. Ty se už uskuteční v areálech na Ještědu a ve Vesci jako generálky na mistrovství světa. „FIS uvažovala i o tom, že by je spojila do jednoho několikadenního bloku. Nyní je však jisté, že závody ve skocích na lyžích budou v Liberci na programu 8.–10. února, běžci a závodníci v severské kombinaci dorazí o týden později, 15.–17. února 2008,“ potvrzuje Roman Kumpošt, prezident organizačního výboru Liberec 2009.

## Přihlásil se i medailista

Mezi členy Teamu Liberec 2009 se objevují také některá významná jména československého a českého klasického lyžování. Jedním z nich je nepochybně Pavel Benc, bronzový medailista ze štafety 4 x 10 kilometrů na Zimních olympijských hrách v Calgary 1988. „Jako závodník jsem absolvoval čtyři olympiády a šest mistrovství světa. Dobře vím, že uspořádat událost takového rozsahu je nesmírně náročné, a tak chci nabídnout i já pomocnou ruku,“ říká současný velitel Armádního střediska Dukla Liberec.

## Kemp v Břízkách

Organizační výbor Liberec 2009 se také zapojil do programu na pomoc rozvojevým lyžařským zemím. Od poloviny ledna 2007 uspořádá v Česku čtrnáctidenní kemp pro tři desítky závodníků a trenérů z lyžařsky netradičních zemí. „Reagovali jsme na nabídku FIS a rozhodli jsme se zájemcům z tzv. malých, respektive rozvojevých zemí pomoci v oblasti sportovní přípravy i metodiky,“ upřesňuje náplň kurzu Kateřina Nyčová. Vzhledem k tomu, že sportoviště pro mistrovství světa 2009 procházejí právě výstavbou, kemp se uskuteční v jabloneckém areálu v Břízkách.

## Znají program v Sapporu

Zástupci organizačního výboru Liberec 2009 se zúčastnili v Sapporu závěrečné inspekce Mezinárodní lyžařské federace prověřující stav připravenosti pořadatele světového šampionátu klasiků v únoru 2007. Delegace se během jednání setkala také s vedením organizační-

ho výboru Sapporo 2007 a projednala rámcový program svého pobytu v dějišti nadcházejícího mistrovství světa.

„Předpokládáme, že z Liberce se do Sappora vydá zhruba desetičlenná pracovní skupina. V hotelu Royton, v němž se během šampionátu ubytují zástupci

medií a fungovat v něm bude také press-centrum, uspořádáme tiskovou konferenci. S pořadateli jsme také projednali scénář závěrečného ceremoniálu, v jehož průběhu bychom měli převzít jako příští pořadatel mistrovství světa vlajku FIS,“ upřesnila Kateřina Nyčová.

## Historická hasičská zbrojnice zachráněna

Historické hasičské zbrojnice ve Vratislavcích nad Nisou ještě před rokem hrozilo, že bude jako zchátralá stavba hyzdit vzhled této části Liberce. Uvažovalo se dokonce o jejím prodeji či zbourání. Přitom se jednalo o opravdu významnou památku na vratislavickou minulost: na stejném místě byla první malá hasičárna postavena již roku 1875, současná budova vznikla rozšířením a přestavbou původního objektu na konci 19. století. Pyšní se – stejně jako další budovy včetně hotelu Zámecká konírna – krásnou secesní fasádou s umělými hrázděním, typickou pro stavby budované v centru Vratislavců zdejším továrníkem Ginzkeyem.

Budova byla zčásti, nicméně nepříliš citlivě přestavěna po 2. světové válce, kdy bylo nutno rozšířit přízemní garáž pro stříkačku; po postavení nových kasáren v bezprostředním sousedství však postupně ztrácela význam, sloužila jako skladiště a postupně chátrala.

V roce 2004 jsme s tehdejší vedoucí oddělení bezpečnosti a záchranných složek Miroslavou Tauchmanovou připravovali projekt, jak tuto památku zachránit, kde získat finanční prostředky na rekonstrukci a hlavně – jak opravenou budovu smysluplně využít. Připraven byl projekt Víceúčelového vzdělávání dobrovolných hasičů. Budova podle něj měla být postupně – původně se předpokládalo až 3 roky – opravována, zejména dobrovolnou prací hasičů jednotlivých působících na území města Liberec. Projekt schválila Rada města Liberec, následně byl předložen i starostce vratislavického obvodu Haně Konšelové, u které se setkal s velkým pochopením. Zbývala ještě jedna administrativní překážka, a to převedení tohoto majetku ze správy Obvodního úřadu Vratislavice na kancelář tajemníka magistrátu. Podle zákona o obcích bylo

dokonce nutné změnit Statut města Liberec, což muselo odsouhlasit liberecké i vratislavické zastupitelstvo. Obojí se nakonec podařilo a 6. prosince 2005 byly na zbrojnici zahájeny první vyklizovací a rekonstrukční práce.

Protože projekt přeměny historické hasičárny na vzdělávací hasičské středisko s jakousi síní libereckých hasičských tradic zaujal i představitele Libereckého kraje, podařilo se z jeho grantového programu získat dotaci, na vnitřní vybavení přispěl městský obvod a díky podpoře primátora Ing. Jiřího Kittnera a dalších členů Zastupitelstva města Liberec byla v rozpočtu města schválena částka, která umožnila zásadním způsobem zkrátit termín dokončení celé akce. Z původních tří let tak nakonec bylo jedenáct měsíců!

Rekonstrukce byla prováděna tak, aby byly v co největší míře obnoveny všechny původní zdobné prvky budovy včetně ozdob fasády a dřevěného hrázdění. Původní garáže v přízemí byly přeměněny na víceúčelovou zasedací a školící místnost s kuchyňkou, dvě menší zasedací místnosti jsou i v patře. Obnova budovy byla z úsporných důvodů prováděna rozdělením prací mezi odborné firmy všude tam, kde nebylo možno ji dělat svépomocí. Na řadě pomocných prací jsme navíc angažovali zaměstnance městské společnosti Veřejně prospěšné práce, o. p. s. a občany vykonávající alternativní tresty obecně prospěšných prací. Obnova by ovšem nemohla být realizována bez těch, kterým je objekt určen, tj. dobrovolných hasičů. Členové jednotlivých sborů zde odpracovali řadu hodin dobrovolné práce: SDH Vratislavice (114 hod.), Růžodol (28 hod.), Vesec (24 hod.) a za SDH Pilínkov Jaroslav Sedmidubský st. 12 hodin. Za pracovníky statutárního města Liberec je nutno zmínit práci Vác-



lava Sádovského, Otty Böhma a Hany Rousové, kteří zejména při dokončovací činnosti pracovali po několik dní nad rámeček své pracovní doby. Práce byly ukončeny v pozdních nočních hodinách, druhý den byla obnovena zbrojnice slavnostně pokřtěna vodou z historické pumpovací stříkačky, obsluhované členy sboru Horní Hanychov v dobových uniformách a slavnostně otevřena za účasti zástupců kraje, města, vratislavického obvodu i profesionálních hasičů.

Na přestavbě historické hasičské zbrojnice na Víceúčelové školící středisko JSDH ve Vratislavcích bylo proinvestováno 2,5 milionu korun. Z budovy, z níž původně zbývaly prakticky jen obvodové zdi a poškozená střecha, se podařilo opět vykresat její starodávnou eleganci. Po dohodě se zástupci obvodního úřadu bylo rozhodnuto, že bude sloužit nejen hasičům, ale i dalším spolkům a sdružením z této části Liberce.

**Marek Řeháček**

## ZOO získala nového bílého tygra

### **Pokračování ze str. 5**

Všemi těmito kroky se liberecká ZOO snaží zachovat budoucnost chovu bílých tygrů v Liberci, což by samotná Isabella s Tibetem nezajistili. Artemis s novým samcem mají šance vyšší.

Tyгры indické – bílou formu, chová liberecká zoologická zahrada od roku 1994, kdy byli ze švédské ZOO dovezeni dvouletí sourozenci Kolumbus a Isabella. Protože ZOO chtěla zabezpečit chov bílých tygrů narozením potomků, bylo třeba Isabellu seznámit s nepříbuzným samcem. Nakonec došlo k dohodě se zoologickou zahradou

v Madridu a v roce 1999 byla provedena výměna Kolumba za Sitaru, narozeného v roce 1990 v americkém Cincinnati. Snažení nakonec přineslo své ovoce. Za dva roky, v květnu roku 2002, porodila Isabella celkem pět mláďat, přičemž tři z nich přežila. Na křtu v srpnu roku 2002 dostala jména Achilles, Afrodita a Artemis. V roce 2003 Sitar uhynul a v červnu 2005 přibyl do liberecké ZOO z maďarské ZOO Sóstó tygří samec pojmenovaný Tibet.

Jaképak jméno asi dostanu???

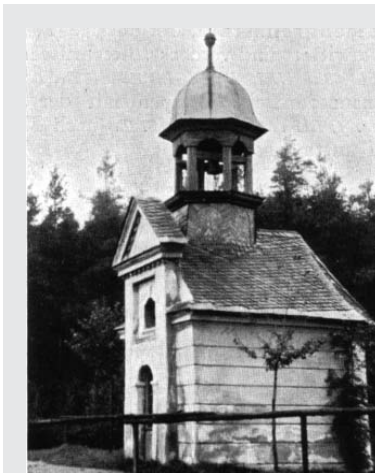


## Drobné památky zaslouží pozornost

Kapličky ve Vesce, Pilínkově a na Bedřichovce, sochy sv. Jana z Nepomuku na Perštýně a u kláštera či stará část bývalého hřbitova v Budyšinské ulici s válečnými pomníky a hrobkou továrníků Liebiegů, to vše jsou drobné památky, jejichž osud není magistrátu lhostejný.

Péče o liberecké kulturní dědictví a záchranu mizejících památek je v posledních několika letech opět v ohnisku zájmu pracovníků města Liberec. A nejedná se vždy jen o velké a finančně náročné akce jako v případě záchranu Liebiegovy vily, historických budov bývalé knihovny proměněné na Nový magistrát či budovy lázni císaře Františka Josefa na Masarykově třídě. V posledních několika měsících mají úředníci magistrátu na starosti také obnovu či minimálně zakonzervování i několika drobnějších památek, které desítky let chátraly na území Liberce. Jejich zánikem by město přišlo nejen o část své historické paměti, ale mnohdy i osobité nálady míst, v nichž se nacházejí a s nimiž jsou spojovány obyvateli po staletí. Díky podpoře z městského rozpočtu byla zahájena kompletní obnova barokní kaple na Bedřichovce, kulturní památka chráněná státem, zničené natolik, že odložení rekonstrukčních prací byt jen o jeden rok by znamenalo její zkázu. Vyčišťovací práce spojené s ořezáním stromů, které kapli ohrožovaly, byly zahájeny již v roce 2005. Letos na podzim bude obnovena střecha s charakteristickou baňatou věží a podle klimatických podmínek i fasáda a vnitřní omítky. Kaplička by se tak opět měla stát symbolem a přírodním středem této městské části.

V Pilínkově, na návsi Miroslavy Tauchmanové, pokračují rekonstrukční práce na historické kapličce z 18. století. Zabezpečena a natřena by měla být



◀ Fotografie původního stavu kapličky

▼ Současný stav



do konce roku střecha s věží, obnoví se fasáda, která bude sladěna s vedle stojící a loni zrekonstruovanou historickou hasičárnou, vyměněny by měly být i dveře. Poněkud polozapomenuté, ale půvabné pilínkovské návsi tak bude navrácen jeden z jejích tradičních klenotů.

Prozatím pouze zabezpečena proti dalšímu zatékání a chátrání byla taktéž barokní kaplička v České ulici ve Vesce. Rekonstrukce spočívající v obnovení břidlicové střechy a fasád by měla být provedena v příštím roce.

V roce 2007 by také měly být obnoveny další dvě cenné barokní sochy věnované v Liberci českému patronu sv. Janu z Nepomuku. První z nich se nachází na vrcholu Jánského vršku na Perštýně, druhá je v zanedbaném parku mezi Liebiegovou vilou a klášterem.

Celkové rekonstrukce by se měl dočkat také bývalý hřbitov s lapidáriem v Budyšinské ulici. Zabezpečena by měla být především hrobka továrníků baronů Liebiegů, která rozhodně

neodpovídá významu, jenž v minulosti tento rod pro Liberec měl. V prostoru se nacházejí navíc památky na válečné operace v prusko-rakouské válce roku 1866, které by měly být taktéž restaurovány a zpřístupněny společně s celým obnoveným prostorem veřejnosti. V tomto případě jde ovšem o dlouhodobější a finančně náročnou akci, jejíž realizace je závislá na možnosti poskytnutí státních dotací.

**Marek Řeháček**

## Nový zmocněnec pro MS 2009

Novým zmocněncem vlády České republiky pro přípravu a uspořádání FIS mistrovství světa v klasickém lyžování Liberec 2009 se stal Tomáš Hasil. Dosavadní zmocněnec Michal Kraus byl k 31. říjnu z této funkce odvolán.

Vláda České republiky jmenovala s účinností od 1. listopadu 2006 do 30. března 2009 Tomáše Hasila zmocněncem vlády pro přípravu a uspořádání FIS mistrovství světa v klasickém lyžování Liberec 2009. Ten bude vládu zastupovat při jednáních s představiteli orgánů územní samosprávy, státní správy, podnikatelských a dalších subjektů, které se týkají přípravy a organizace tohoto šampionátu.

Tomáš Hasil je už druhého volebního období členem Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky za Občanskou demokratickou stranu. V současné době je místopředsedou Výboru pro vědu, vzdělání, kulturu, mládež a tělovýchovu.

## Pozvánka na výstavu návrhů log

Společnost Veřejně prospěšné práce Liberec, o. p. s. vyhlásila letos v květnu soutěž o návrh loga společnosti. Celkem bylo odevzdáno na 70 návrhů od 21 autorů. Porota složená z členů správní rady a zástupců statutárního města Liberec vybrala prvních pět tvůrců, kteří budou oceněni. Vítězný návrh loga se stává majetkem společnosti, která ho pro své potřeby začne používat. Zájem o společnost a její práci nás těší a všem účastníkům děkujeme za zapojení do soutěže.

Soutěžní návrhy log společnosti tvoří prezentační výstavu umístěnou v přízemí nové budovy libereckého magistrátu, která potrvá do 30. listopadu 2006.

V soutěži zvítězil Jiří Toman z Liberce, na druhém místě skončil Lukáš Gamba z Liberce a třetí příčku obsadil další návrh Jiřího Tomana z Liberce. Čtvrté místo náleží Jakubu Konířovi z Vysokého nad Jizerou, páté Martinu Jančíkovi z Liberce a na šestém stupínku se ocitl Jerry Design z Osečné.

**Mgr. Jana Fejfarová**



## Mimořádná nabídka: Krátkodobé pronájmy družstevních bytů

### Zájemci nemusí mít na oddělení bytů evidovanou žádost o byt!

Statutární město Liberec (SML) jako člen Bytového družstva Vlnařská nabízí zájemcům o dočasné vyřešení bytové situace pronájem čtyř družstevních bytů na adrese Hedvábná 1118, Liberec 6. Jedná se o jeden byt vel. 2+kk a tři byty o vel. 3+kk. Nájemní smlouva bude uzavřena na dobu určitou šest měsíců s možností opakovaného prodloužení o dalších šest měsíců pouze v případě, že SML nebude mít ve své evidenci žadatele o bytovou náhradu odpovídající velikosti. Nájemné je stanoveno na 65 Kč/m<sup>2</sup>.

#### Jak postupovat v případě zájmu o přidělení bytu na dobu určitou:

Všechny čtyři byty jsou zveřejněné na úřední desce magistrátu a na internetových stránkách magistrátu a jsou označené jako hlášenky volných družstevních bytů.

U bytů je uvedeno datum a hodina prohlídky a datum uzavěrky přihlášek.

Každý, kdo bude mít o pronájem

některé bytové jednotky zájem, se zúčastní její prohlídky, kde mu bude zároveň předán tiskopis žádosti o přidělení bytu.

O přidělení bytu se může ucházet pouze jeden z partnerů.

Každý žadatel se může ucházet o všechny nabízené byty.

Vyplněný tiskopis odevzdá na oddělení bytů nejpozději v den uzavěrky. Současně obdrží potvrzení o podání žádosti.

Pořadí bytů, které žadatel vyznačí na tiskopisu, určuje pořadí v jakém jednotlivé byty preferuje.

#### Žadatel musí splnit následující podmínky:

Žádost o byt může podat plnoletý občan České republiky způsobilý k právním úkonům, který:

- nemá uzavřený nájem k žádnému bytu

- nemá vlastnické nebo spoluvlastnické právo k bytovému domu,

rodinnému domu nebo k bytu

- nemá žádné dluhy vůči SML (tuto podmínku musí splňovat i další členové domácnosti)

- je v Liberci zaměstnán nebo

- provozuje v Liberci podnikatelskou činnost nebo

- má v Liberci trvalý pobyt po dobu minimálně 4 let

Po ukončení uzavěrky pracovníci oddělení bytů liberecké radnice vyřadí žádosti, které nesplňují podmínky pro podání žádosti, poté žádostem přiřadí body podle hodnocení uvedeného na úřední desce magistrátu a na internetových stránkách magistrátu a seřadí je podle počtu přidělených bodů. V pořadí od nejvyššího počtu bodů je postoupí k projednání radě města, která rozhodne o uzavření nájemní smlouvy s žadatelem, který dosáhl nejvyššího počtu bodů. V případě rovnosti bodů rozhodne o nájemci bytu rada města.

## Anketa rozkryje (ne)spokojenost nejen Liberečanů

### „Letní promenáda Libercem“ je projekt spolufinancovaný Evropskou unií

Již několikrát jsme informovali veřejnost o projektu „Letní promenáda Libercem“, jímž se statutární město Liberec rozhodlo udělat něco pro zvýšení image města a pro zlepšení služeb cestovního ruchu.

Jde o projekt určený nejen pro milovníky historie, architektury, přírody, poznávání, ale i vycházek a aktivního odpočinku. „Chtěli jsme, aby Liberec a jeho rozsáhlá nabídka v oblasti kultury, poznávání, architektury, historie, společenských akcí a v neposlední řadě sportu a přírodních krás po celou sezonu lákal k častým návštěvám i k trvalému žití,“ uvedla Dana Štefanová z odboru rozvojových projektů.

Za tímto účelem město Liberec požádalo Evropskou unií o spolufinancování vytvoření turistického produktu „městského cestovního ruchu“, který je zaměřen na část území od Městských lázní do Lidových sadů, které patří tradičně k nejhezčím v Liberci, a pro odpočinek a výlety je jako stvořený.



„Abychom nabídli varianty produktu pro různé cílové skupiny a připravili jim nabídku takzvaně ‚na míru‘, formou ankety jsme se v letních měsících ptali občanů města, návštěvníků z tuzemska i z ciziny na důvody návštěvy města, navštívená místa a akce v Liberci. Zjišťovali jsme spokojenost se službami cestovního ruchu (ubytování, občerstvení, městská hromadná doprava, parkování, pestrost nabídky, zdroj informací o nabídce, služby informačních center). Dotazovali jsme se také, zda návštěvníci přijeli do Liberce sami, s rodinou či organizovaně, jakým prostředkem přijeli a zda se ve městě zdrží déle,“ vyjmenovává Štefanová hlavní okruhy ankety. Dodává, že anketní lístky byly k dispozici v organizacích zapojených do projektu, na Městském informačním centru, anketa



byla zveřejněna také na webových stránkách města a v měsíčníku Nisa Revue. Její výsledky se v současnosti zpracovávají.

„Vrátilo se nám 220 vyplněných anket od občanů Liberce a 144 anket vyplněných návštěvníky města. Děkuje všem, kteří si udělali čas a zodpověděli naše dotazy,“ řekla na závěr Dana Štefanová s tím, že s výsledky ankety bude veřejnost co nejdříve seznámena.

Anketa byla rovněž soutěžní a její vyhlášení se uskutečnilo 25. října v Městských lázních. Ceny sponzorsky poskytly subjekty participující na projektu „Letní promenáda Libercem“. Výherci kromě pěkných cen jako bonus získali vstupenku na netradiční hudebně-vizuální představení Computer music, které se konalo rovněž 25. října v lázních. (rz)

# Centrum zdravotní a sociální péče Liberec,

příspěvková organizace,  
Konopná 776/10, 460 14 Liberec 14

Zařízení poskytuje denní péči pro seniory, kde nabízí klientům aktivní náplň času v období stáří, kdy se mohou dostavit pocity prázdnoty a osamělosti. Rodinám pečujícím dlouhodobě o seniora nabízí pomoc tím, že v době kdy členové rodiny jsou v zaměstnání nabízíme pobyt v Domovince s další nabídkou služeb, které senior může, ale také nemusí během svého pobytu u nás využívat.

Vedle pravidelného denního režimu s možností objednání stravy je možné využívat služby dle ceníku Pečovatelské služby Liberec. Dle vlastního uvážení je možné se zapojit do aktivizačních programů jako např. arteterapie, čtení, vycházky nebo si objednat například koupel, pedikúru nebo masáž.

ADRESA: ŠIMÁČKOVA 582, LIBEREC 12-PAVLOVICE  
TELEFON: 485 113 316

PROVOZNÍ DOBA: PONDĚLÍ-PÁTEK 7.00-15.30 HODIN

Domovinku si lze prohlédnout denně, po telefonické domluvě, a to v čase od 8.00 hod. do 14.00 hod. na výše uvedené adrese. Informace Vám poskytneme na tel. **485 113 316, 482 323 324** – ředitelka organizace. Další informace budou zveřejněny na [www.czasp.cz](http://www.czasp.cz).

## Puzzle složili nejrychleji

Virtuální internetová soutěž držitelů Liberecké městské karty má již vítězné hráče. Po jednoměsíčním vyčerpávajícím lovu na skvělý mobilní telefon a sérii věcných cen jsou známa jména nejlepších „pařanů“.

Koronovanou královnou se stala devatenáctiletá Kateřina Krausová alias Kacik z Liberce. Do herního cíle vstoupila s časem 7:55 min. O necelou jednu minutu předběhla druhého Daniela Merze (mimik). Na třetí pozici skon-

čil Jaroslav Bašta s časem 9:39 min. Na čtvrtém a pátém místě jsou Jitka Jizeřová a Ilona Fidranská.

Internetovou hru na webových stránkách [www.citycard.cz](http://www.citycard.cz) pořádala městská společnost Liberecká IS. Hráči si průběžně prověřovali rychlost dosazování různých obrázků významných libereckých budov.

Skládání puzzlí přilákalo mimořádně vysoký počet soutěžících a pozorovatelů. Během jediného měsíce měly

soutěžní stránky na 7 000 přístupů. Neaktivnější skupinu „pařanů“ tvořilo více než 300 jmen. Zbytek byli noobies, tedy začátečníci a nezkušení hráči.

Pořadatelé operativně zareagovali na velký zájem internetových hráčů. Propozice původně slibovaly odměny pro dvacet nejlepších, odměnu nakonec získali účastníci z první stovky s nejlepšími časy. Pět nejlepších si odneslo ceny z klientského centra. **(šet)**

## Židovská obec vyzývá seniory

Židovská obec Liberec bude v roce 2007 realizovat projekt terénní sociální péče pro přeživší holocaustu, na jehož financování se bude výrazně podílet Nadační fond obětem holocaustu. Jedním z cílů projektu je vyhledat v Libereckém kraji ty, kteří prošli utrpením rasové persequce, nejsou členy židovské obce a potřebují pomoci v obtížných životních situacích. Sociální, případně i zdravotní péče může zahrnovat např. nákup, dovozy obědů, doprovod, pomoc

s hygienou, domácí práce, obstarání úředních záležitostí, léků apod., běžný úklid, velký úklid, dopravu, pedikúru a rehabilitace.

V současné době máme přehled o sociálních a zdravotních potřebách asi 25 členů Židovské obce Liberec, kterým pomáháme zajistit potřebnou péči. Předpokládáme však, že mezi námi žijí starší lidé, jimž je pomoc určena a kteří by mohli mít o naši pomoc zájem. Nabízíme tedy všem, kteří by naši pomoc

mohli potřebovat, aby kontaktovali Židovskou obec Liberec, paní Leu Adamovou na telefon: 485 103 340, 602 763 020 případně e-mailem [zolbc@tiscali.cz](mailto:zolbc@tiscali.cz), nebo písemně na adresu Federace židovských obcí v ČR, Maiselova 18, 110 00 Praha 1.

Současně prosíme každého, aby tuto zprávu předal svým příbuzným a známým, o nichž si myslí, že by mohli být příjemci naší podpory. **Lea Adamová, tajemnice Židovské obce Liberec**

## V Y S E P T Á T E , M Y O D P O V Í D Á M E

### Hluk z cirkulárky

Na redakční stůl jsme dostali dopis od J. Kolářové z Liberce, která poukazuje na nadměrnou hlučnost cirkulárek a jiných podobných zařízení, která obtěžují lidi zejména o víkendech a svátcích. Pisatelka se nás dotázala, zda existují nařízení, která provoz těchto zařízení časově omezují, a jak se lze nadměrné hlučnosti z provozu těchto zařízení bránit. Vzhledem k tomu, že se

jedná o problematiku, již se zabývá Krajská hygienická stanice v Liberci, požádali jsme její pracovníky o vyjádření. Vysvětlení podal RNDr. Jan Havlík, PhD.: „V České republice neplatí taková časová omezení používání cirkulárek, sekaček, křovinořezů a podobného hlučného zahradního nářadí, s jakými se lze setkat v některých evropských zemích. V pracovních dnech i o víkendech platí stejná omezení, tj. pouze ta,

kteřá vyplývají z občanského zákoníku a případně z právních předpisů na ochranu zdraví před nadměrným hlukem. Naprostá většina případů rušení hlukem způsobeným „prací na souseďově zahradě“ se dá klasifikovat jako rušení pohody bydlení. V těchto případech je vhodné pokusit se o dohodu s původcem hluku a pokud není možná, je možné věc řešit soudním sporem.“ **(dv)**

nám. Dr. E. Beneše 1, 460 59 Liberec 1  
 telefon: 485 101 709, fax: 485 243 589  
 e-mail: mic@infolbc.cz, http://www.infolbc.cz  
 PO-PÁ: 8.30–18.00 hod. SO: 9.30–12.30 hod.

#### UPOZORNĚNÍ

Vážení pořadatelé kulturních a sportovních akcí, pokud chcete naším prostřednictvím bezplatně informovat širokou veřejnost o akcích, které budete pořádat v roce 2007 v Liberci a blízkém okolí, vyplňte prosím formulář na <http://www.infolbc.cz> (rubrika aktuality) a odešlete jej zpět faxem, e-mailem či poštou na adresu v něm uvedenou. Věříme, že díky naší vzájemné spolupráci budeme moci nabídnout obyvatelům Liberce i turistům z jiných krajů pestrý výběr kulturního a sportovního vyžití. Těšíme se na vaše příspěvky, které můžete zasílat do 26. 11. 2006.

#### NOVINKY PRODEJE

■ Novou publikaci v naší nabídce je kniha „**Jizerskohorské přehrady a katastrofa na Bílé Desné**“. Na celkem 150 stránkách jsou popsány přehrady Harcov, Bedřichov, Fojtka, Mlýnice, Mšeno, Souš, Bílá Desná i Josefův Důl a texty navíc doplňuje množství historických i současných fotografií, pohlednic či stavebních plánů, z nichž některé jsou publikovány vůbec poprvé. Zvláštní kapitola je pak věnována detailnímu popisu katastrofy na Bílé Desné podle dobových pramenů i očitých svědků. Prodejní cena je 325 Kč.

■ Další publikací, která obohatila naši nabídku, je kniha M. Nevrleho, O. Simma a J. Pikouse „**Tři iseriny (Jizerka – Velká Jizerka – Orle)**“. Zajímá-li vás obsah kapitol „Pověst o vlašských hledačích kamenů“, „Legenda o Hnojovém domě“, „Konec sklářské prosperity“ nebo třeba „Těžké živobytí“, ponořte se do poutavého čtení s množstvím barevných fotografií i dobových pohlednic a vychutnejte si zvláštní a neopakovatelné kouzlo našich hor. Publikaci o rozměrech 24 x 17 cm se 150 stránkami nabízáme za 275 Kč.

#### DÁLE NABÍZÍME

■ Do sběratelské kolekce plechových magnetů je zapojeno také město Liberec, které se prezentuje dvojicí svých dominant. V Městském informačním centru můžete zakoupit dobový magnetický obrázek liberecké radnice nebo původního hotelu na Ještědu o rozměrech: 6,5 x 8,5 cm v prodejní ceně 60 Kč/1 ks.

■ Pokud se rádi touláte krajinou a žádné hory pro vás nejsou příliš vysoké, třeba si rádi zavzpomínáte na své výstupy při prohlížení **sady pohledových map českých, moravských a slovenských hor**. Celkem 11 pohlednic o rozměrech 27 x 13,5 cm nabízáme za prodejní cenu 90 Kč/1 sada.

■ Doba Vánoc se rychle blíží a s ní zároveň přichází i čas, kdy se snažíme drobnými dárky a pozornostmi udělat radost svým blízkým a přátelům. Jestliže jim chcete trochu přiblížit náš kraj, nezapomeňte při svých nákupech navštívit také naše infocentrum. Lze si zde vybrat z různých publikací i map, naším tipem na dárek může být např. Matouschkova mapa, kniha Město v klínu hor, kniha Liberec mezi vzpomínkou a přítomností, kruhový rozhled z Ještědu, keramika s libereckými motivy, replika rytíře z radniční věže a mnohé další. Přijďte si vybrat!

#### HISTORICKÉ UDÁLOSTI MĚSÍCE ŘÍJNA

- 2. 11. 1907: byl vyroben první vůz značky RAF – Reichenberger Automobil Fabrik.
- 10. 11. 1938: byla vypálena synagoga.
- 18. 11. 1968: se konala stávka vysokoškoláků.
- 30. 11. 1587: byla dokončena stavba kostela sv. Antonína.

Navštivte stránky [www.infolbc.cz](http://www.infolbc.cz) (rubrika Kalendárium) a dozvíte se více.

**Příjemný měsíc listopad přeje a na vaši návštěvu se těší kolektiv pracovníků oddělení cestovního ruchu, odboru školství, kultury a sportu.**

#### DO Š L O D O R E D A K C E

Do redakce jsme dostali dopis, který přišel až z Rokycan a jehož autoři jsou manželé Marie a Jaroslav Koutní. „*V minulosti jsme spolu s manželkou zakoupili od firmy Petr Král, Zahradní 445/45, která obchoduje ve vašem městě, určité výrobky, které se v průběhu jejich používání znehodnotily. Jednalo se o několikero poruchu. Výše zmiňovaná firma se k nám chovala způsobem, že nám to vyrazilo dech. Byli jsme překvapeni její vstřícností při řešení problémů. S podobným chováním jsme se nesetkali. Takového přístupu si velmi ceníme a jsme rádi, že firma existuje a že pochází právě z vašeho kraje,*“ píše ve svém dopise manželé Koutní. My k tomu jen dodáváme, aby podobných společností vstřícných k zákazníkům bylo více. (rz)

## Pohotovostní služby lékáren

### PROVOZNÍ DOBA LÉKÁREN:

pondělí–pátek 19–22.30 hodin,  
 sobota 13–22.30 hodin,  
 neděle, svátky 8–22.30 hodin

#### 6.–12. 11. BOHEMIA

tř. 1. máje 354/45, tel.: 485 113 484

#### 13.–16. 11. JEŠTĚD

Soukenné nám. 586 (TESCO),  
 tel.: 485 111 182

#### 17.–19. 11. LIPOVÁ

Lipová 664, tel.: 485 102 048

#### 20.–23. 11. AQUA

Pražská 15/36, tel.: 485 104 040

#### 24.–30. 11. U ORLA

Soukenné nám. 4, tel.: 485 104 527

#### 1.–3. 12. NA STARÉM MĚSTĚ

Vzdušná 1373, tel.: 485 100 605

#### 4.–7. 12. U RADNICE

Frydlantská 244/1, tel.: 485 712 495

#### 8.–10. 12. KLÁŠTER

Kláštérní 117/2, tel.: 482 710 540

#### 11.–14. 12. U MUZEA

Masarykova 9, tel.: 485 105 593

#### Lékárna u Kauflandu

po–so: 7–20 h., ne, sv. 8–20 h.,  
 tel.: 482 772 755

## Najdu svého pána?

**Centrum pro zvířata v nouzi při ZOO Liberec, Ostašovská 570, Liberec 11, tel.: 485 106 412, 602 774 104, tel. záznamník: 485 106 356**

■ pes, štěně, kříženec, bude většího vzrůstu, 3 měsíce ■ fena, dobrman, 6 let ■ fena, NO, vlkošedá, 5 let ■ pes, knírač malý, černý, 10 let ■ fena, kříženec, bílá, delší srst, 7 let ■ pes, kříženec, menší vzrůst, dlouhosrstý, 5 let ■ pes, NO, tmavě vlkošedý, 3 roky ■ fena, kříženec jezevčíka, černá s pálením, 11 let ■ pes, kříženec dobrmana, 2 roky ■ pes, kříženec jezevčíka, rezavý, 13 let ■ pes, kříženec jezevčíka, černý, 12 let ■ fena, kokršpaněl, zlatý, 8 let ■ pes, jezevčík, černý s pálením, 9 let ■ pes, kokršpaněl, zlatý, 10 let ■ pes, staford, žiháný, 4 roky ■ pes, kříženec malý, plavý, 5 let ■ pes, kokršpaněl, dlouhý ocas, 1 rok ■ pes, kříženec labradora, černý, 5 let ■ pes, kříženec malý, černý, 6 let ■ pes, kříženec labradora, černý, 4 roky ■ pes, středoasiat, 5 let ■ fena, NO, vlkošedá, 7 let

V Centru je dále k dispozici 15 psů starších 13 let. Na svého pána čeká také 8 koťat ve věku kolem dvou měsíců a další kastované i nekastované kočky a kocouři.

**Vzhledem k uzávěrce Zpravodaje a jeho vydání mohou být již některá zvířata ze seznamu nabídnuta do náhradní péče.**

## Severočeské muzeum prošlo nákladnou rekonstrukcí

Letošní projekt statutárního města „Letní promenáda Libercem“ dokázal, že Liberečané i návštěvníci města mají zájem o kulturní a historické objekty soustředěné podél Masarykovy třídy. Jedním z objektů na trase letní promenády je i Severočeské muzeum.

Jeho ředitele Mgr. Aloise Čvančaru jsme požádali o rozhovor.

### Řekněte nám něco o historii Severočeského muzea.

Muzeum bylo založeno 9. května 1873 a patří k nejstarším a nejvýznamnějším muzejním institucím svého typu. Založili je ambiciózní liberečtí průmyslníci na místě parku botanické zahrady, jako archiv vlastních textilních vzorníků a vzorků svých výrobků. Později začali nakupovat na významných aukcích velmi cenné uměleckořemeslné předměty např. benátské sklo či koptské tkaniny, které se staly základem sbírkového fondu, čítajícího dnes zhruba tři čtvrtě milionu sbírkových předmětů od antiky až po současné užité umění. Původní prostory již nestačily, a proto byla v letech 1897–1898 vystavěna nová budova – dnešní Severočeské muzeum na Masarykově třídě. Autorem návrhu byl prof. F. Ohmann, který zakomponoval do budovy v historizujícím slohu i repliku věže původní renesanční liberecké radnice, klasicistní měšťanský dům i „gotickou“ kapli a chrlič. Po druhé světové válce získalo muzeum ještě exponáty ze zrušeného Vlastivědného a Přírodovědného muzea v Liberci a tím byla dána současná šíře jeho záběru.

### Poté, co zmizelo z čelní strany lešení, zazářila budova novým leskem. O jakou rekonstrukci se vlastně jednalo?

To, co mohli kolemjdoucí sledovat, je třetí etapa rekonstrukce střech



a střešních konstrukcí budovy Severočeského muzea a úprava fasády chemickým čištěním a tlakovou vodou. Současně s tím se opravují všechny zdobné kamenné prvky, ale i dřevěné prvky (arkýře) a kovové prvky (měděné korouhvičky, ozdoby na věžích). Oprava střechy byla velmi náročná. Původní břidlice, která kryla střechu sto let, byla před dvaceti lety nahrazena tombakem (slitinou mědi a mosazi) a materiál už v úžlabích a ohybech praskal. Náš zřizovatel, Liberecký kraj, po zjištění tohoto havarijního stavu přistoupil na nákladnou rekonstrukci střechy v hodnotě téměř 85 milionů korun. Zrychlením prací z pěti na tři a půl roku a použitím rozpočtové rezervy se nám podařilo získat finanční prostředky i na další práce – již zmíněné čištění fasád, opravy zdobných prvků, rekonstrukci všech vstupních dveří do budovy a novou fasádu klasicistního měšťanského domu v zadním traktu muzea. Snažili jsme se vrátit muzeu vzhled z doby jeho vzniku v roce 1898. Dali jsme si záležet na každém detailu. Tam, kde chyběla dokumentace, jsme hledali na dobových fotografiích, rytinách, pohlednicích, až jsme našli všechno, co jsme potřebovali. Každou korouhvičku, zakončení věžičky, úponek, ornament, stříšku nad komínem...

### Dotkla se rekonstrukce také interiéru muzea?

Především bylo potřeba uvolnit celý prostor pod střechou. Vystěhovat pracovní, depozitáře, zbourat půdní vestavby, aby bylo možno opravit střešní konstrukci. Bylo to velmi náročné pro naše zaměstnance, neboť stěhovat depozitáře znamená jen odnést tuny předmětů na jiné místo, ale vše je třeba napřed nafotit, pořádně zabalit, zanést do seznamů. Dělalí jsme přítom inventory. Jen depozitář skla jsme stě-

hovali téměř čtyři měsíce, a to vše za plného provozu. Všichni pracovníci si zaslouží uznání, stejně jako umělci truhláři, pasíři, kamenosochaři, tesaři, elektrikáři i příslušníci všech dalších profesí, které se na rekonstrukci podílejí.

### Počítá se také s úpravou parku kolem muzea?

Park byl uveden do své původní podoby již před třemi lety. Ačkoliv jsme se snažili být při rekonstrukci maximálně šetrní, přece jen nějaké poškození vzniklo. Sám jsem původně botanik, takže na tom, aby byl park znovu ozdobou našeho muzea, si dám obzvlášť záležet.

## Rady a kontakty

**Mateřské centrum Čmelák** (Kunratická OD Luna, 1. patro) pořádá 15. listopadu besedu s filmy o přirozeném porodu, 22. 11. seminář na téma „Jak nosit děti“ a 24. 11. laktační poradnu. Mateřské centrum je otevřeno denně od 8.30 hodin a pro maminky je k dispozici počítač s internetem. Dne 27. listopadu od 15 hodin se v centru koná Den otevřených dveří, kdy bude toto zařízení otevřeno veřejnosti. Další informace na [www.mc.cmelak.cz](http://www.mc.cmelak.cz) a [mc@cmelak.cz](mailto:mc@cmelak.cz)

### Upozornění

Sběrný dvůr v Ampérově ulici od listopadu rozšířil otvírací dobu. Od pondělí do středy je provoz od 7 do 17 hodin, ve čtvrtek a pátek od 7 do 15 hodin a v sobotu je otvírací doba prodloužena o dvě hodiny, tedy od 9 do 15 hodin.

## Distribuce Zpravodaje

Distribuci Zpravodaje liberecké radnice do každé rodiny v Liberci zajišťuje od 1. ledna 2002 ČESKÁ POŠTA, s. p., nám. Dr. E. Beneše 559/28. Pokud Zpravodaj neobdržíte do své schránky, obraťte se prosím přímo na Českou poštu, tel.: 482 411 121. Do vyčerpání zásob je Zpravodaj k dispozici v recepci hlavní budovy magistrátu a v Městském informačním centru.



**zpravodaj  
liberecké radnice**

Vydává Magistrát města Liberec, IČO 262978. Adresa: nám. Dr. E. Beneše 1, 460 59 Liberec. Povolení: MK ČR E 11813. Redakce: D. Vodvářková (tel. 485 243 186, [vodvarkova.dagmar@magistrat.liberec.cz](mailto:vodvarkova.dagmar@magistrat.liberec.cz)). Redakční rada: Ing. J. Kittner, D. Heřusová, JUDr. M. Reháček, D. Vodvářková. Sazba, prepress: F. Rusek – Kalendář Liberecka. Tisk: Geoprint Liberec, tel. 485 101 537. Distribuce: Česká pošta, s. p., tel. 482 411 121. Redakce si vyhrazuje právo upravovat a krátit příspěvky po stylistické stránce. Vychází: 9. listopadu 2006 v nákladu 45 500 ks. Uzávěrka příštího čísla: 20. listopadu 2006.